



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2009
(OR. en)

16585/09

OJ CONS 66
SOC 736
SAN 337
CONSOM 228

ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ

Σύνοδος :	2980η ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ (ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ)
Ημερομηνία :	Δευτέρα, 30 (ώρα 10:00) Νοεμβρίου και Τρίτη, 1η (ώρα 10:00) Δεκεμβρίου 2009

ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ, 30 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2009 (ώρα 10:00)

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

2. Έγκριση του καταλόγου των σημείων "Α"
16599/09 PTS A 57

ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

3. Ανάκαμψη από την κρίση και προετοιμασία ενόψει της στρατηγικής της Λισσαβώνας για την περίοδο μετά το 2010
- Συζήτηση προσανατολισμού
[Δημόσια συζήτηση, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (πρόταση της Προεδρίας)]
15923/09 SOC 689 ECOFIN 790
 - (α) Έγγραφο εργασίας της Επιτροπής: «Η κρίση στην απασχόληση: Τάσεις, πολιτικές αντιδράσεις και βασικές ενέργειες»
 - Παρουσίαση από την Επιτροπή
15995/09 SOC 700 ECOFIN 797
 - (β) Προώθηση της ένταξης στην αγορά εργασίας - Ανάκαμψη από την κρίση και προετοιμασία ενόψει της Στρατηγικής της Λισσαβώνας για τη μετά το 2010 περίοδο
 - Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου
16214/09 SOC 717 ECOFIN 813
 - (γ) Η ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση στο πλαίσιο του Προγράμματος της Λισσαβώνας για τη μετά το 2010 περίοδο
 - Έγκριση της γνώμης της Επιτροπής Απασχόλησης
15529/09 SOC 664 ECOFIN 708
15530/09 SOC 665 ECOFIN 709
16215/09 SOC 718 ECOFIN 814
 - (δ) Στρατηγική της Λισσαβώνας για τη μετά το 2010 περίοδο
 - Έγκριση της γνώμης της Επιτροπής Απασχόλησης
15850/09 SOC 683 ECOFIN 785
 - (ε) Δεύτερη κοινή αξιολόγηση της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τις κοινωνικές επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης και τις απαντήσεις πολιτικής - Κύρια πορίσματα
 - Παρουσίαση
16169/09 SOC 715 ECOFIN 808
4. Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή της αναθεωρημένης συμφωνίας-πλαισίου για τη γονική άδεια που συνήφθη από τις οργανώσεις BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP και ETUC και την κατάργηση της οδηγίας 96/34/EK (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον EOX) (ΝΠ)(*)
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 139 παρ. 2 της Συνθήκης)
- Πολιτική συμφωνία
12761/09 SOC 477 (x)
15994/09 SOC 699
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (lv)

5. Υγιής και αξιοπρεπής γήρανση
 - Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου
 15955/09 SOC 692 SAN 312
6. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την εξουσιοδότηση των κρατών μελών να κυρώσουν, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τη σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 2007 σχετικά με την εργασία στον τομέα της αλιείας (Σύμβαση αριθ. 188) (ΝΠ)(*)
 (Νομική βάση που πρότείνει η Επιτροπή: άρθρο 42, άρθρο 300 παρ. 2 πρώτο εδάφιο, δεύτερη πρόταση, και άρθρο 300 παρ.3 πρώτο εδάφιο της Συνθήκης)
 - Πολιτική συμφωνία
 10176/08 SOC 330 PECHE 127 (x)
 15960/09 SOC 693 PECHE 335
 + ADD 1
 + ADD 2
7. Ισότητα των φύλων: ενίσχυση της ανάπτυξης και της απασχόλησης
 - Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου
 - Συζήτηση προσανατολισμού
 [Δημόσια συζήτηση, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (πρόταση της Προεδρίας)]
 15488/09 SOC 662
 + REV 1 (hu)
 15782/09 SOC 679
8. Παρακολούθηση της εφαρμογής από τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της ΕΕ του Προγράμματος Δράσης του Πεκίνου - «Πεκίνο 15+»: Επισκόπηση της προόδου
 - Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου
 15992/09 SOC 698 CONUN 123 ONU 102 COHOM 259 JAI 832
9. Πρόταση οδηγίας για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα και την κατάργηση της οδηγίας 86/613/ΕΟΚ (ΝΠ)(*)
 (Νομική βάση που πρότείνει η Επιτροπή: άρθρο 141 παρ. 3 της Συνθήκης)
 - Πολιτική συμφωνία
 [Δημόσια σύσκεψη, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 1 στοιχείο β) του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου]
 13981/08 SOC 574 CODEC 1284 (x)
 16526/09 SOC 734 CODEC 1358
 + ADD 1
10. Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης των προσώπων ανεξαρτήτως θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού (ΝΠ)
 (Νομική βάση που πρότείνει η Επιτροπή: άρθρο 13 της Συνθήκης)
 - Έκθεση προόδου
 11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)
 15575/09 SOC 670 JAI 805 MI 413

ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ, 1ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2009 (ώρα 10:00)

ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

11. Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή των δικαιωμάτων των ασθενών στη διασυνοριακή υγειονομική περίθαλψη (ΝΠ) (*)
(Νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή: άρθρο 95 ΣΕΚ)
- Πολιτική συμφωνία
[Δημόσια σύσκεψη, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 1 στοιχείο γ) του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου]
16005/09 SAN 313 SOC 702 MI 428 CODEC 1314
12. Καινοτόμα κίνητρα για αποτελεσματικά αντιβιοτικά
- Έγκριση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου
[Δημόσια συζήτηση, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου]
16006/09 SAN 314 MI 429 RECH 414
13. Ασφαλής και αποτελεσματική υγειονομική περίθαλψη μέσω της ηλεκτρονικής υγείας (eHealth)
- Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου
[Δημόσια συζήτηση, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου]
16008/09 SAN 315 TELECOM 246 MI 430

14. Δέσμη φαρμάκων:

- (α) Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ όσον αφορά την πρόληψη της εισόδου, στη νόμιμη αλυσίδα εφοδιασμού, φαρμάκων που είναι ψευδεπίγραφα ως προς την ταυτότητα, το ιστορικό ή την πηγή τους (ΝΠ)
(Νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή: άρθρο 95 ΣΕΚ)

- (β) Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση, όσον αφορά τη φαρμακοεπαγρύπνηση για φάρμακα ανθρώπινης χρήσης, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΝΠ)
(Νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή: άρθρο 95 ΣΕΚ)

και

Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση, όσον αφορά τη φαρμακοεπαγρύπνηση, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση (ΝΠ)
(Νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή: άρθρο 95 ΣΕΚ)

- Εκθέσεις προόδου
16055/09 MI 433 SAN 324 ECO 143 ENT 206 CODEC 1318

- (γ) Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση, όσον αφορά την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τα φάρμακα για ανθρώπινη χρήση για τα οποία απαιτείται ιατρική συνταγή, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726 /2004 για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΝΠ)
(Νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή: άρθρο 95 ΣΕΚ)

και

Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση, όσον αφορά την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τα φάρμακα για τα οποία απαιτείται ιατρική συνταγή, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση (ΝΠ)
(Νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή: άρθρο 95 ΣΕΚ)

- Ενημέρωση από την Προεδρία

15. Οινόπνευμα και υγεία
- Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου
[Δημόσια συζήτηση, σύμφωνα με το άρθρο 8 παρ. 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (πρόταση της Προεδρίας)]
16010/09 SAN 316 SOC 703
17. Πανδημία γρίπης A(H1N1) – παρακολούθηση της συνόδου του Συμβουλίου (Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές) της 12ης Οκτωβρίου 2009 και ενημέρωση για τις τελευταίες εξελίξεις στην ΕΕ και τις γειτονικές της χώρες
- Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή
 - Ανταλλαγή απόψεων
16018/09 SAN 317 PESC 1546 DEVGEN 324 ACP 261 RELEX 1069
PROCIV 182 COCON 38 VETER 58 COTRA 24 COASI 206 COET 416
COAFR 360 AMLAT 116 USA 100 AUS 10 CDN 30

17. Διάφορα

ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

- (α) Σύνοδος της ομάδας εργασίας σε επίπεδο υπουργών με αντικείμενο το «Συντονισμό των πολιτικών της ΕΕ για την οικονομία και την απασχόληση: η μελλοντική στρατηγική της Λισσαβώνας για την περίοδο μετά το 2010» (Libilice, 19-20 Οκτωβρίου 2009)
- Ενημέρωση από την τσεχική αντιπροσωπία
16551/09 SOC 735 ECOFIN 834
- (β) Πληροφορίες για τις εκδηλώσεις που οργανώθηκαν επί σουηδικής Προεδρίας
- (i) Διάσκεψη για την «Υγιή και αξιοπρεπή γήρανση» (Στοκχόλμη, 15-16 Σεπτεμβρίου 2009)
16286/09 SOC 721 SAN 333
 - (ii) Δεύτερη συνάντηση της ευρωπαϊκής πλατφόρμας για την ενσωμάτωση των Ρομ: «Βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης των Ρομ» (Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2009)
16284/09 SOC 720 JAI 847 EDUC 183
 - (iii) Διάσκεψη με θέμα τις «Συνέπειες της ισότητας των φύλων για την οικονομική ανάπτυξη και την απασχόληση;» (Στοκχόλμη, 15-16 Οκτωβρίου 2009)
16291/09 SOC 722 ECOFIN 819
 - (iv) 8^{ος} Γύρος τραπέζης για τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό: «Κοινωνική ένταξη σε περιόδους ύφεσης» (Στοκχόλμη, 15-16 Οκτωβρίου 2009)
16300/09 SOC 726

- (v) Διάσκεψη για τις «Αγορές εργασίας χωρίς αποκλεισμούς» (Στοκχόλμη, 26-27 Οκτωβρίου 2009)
16293/09 SOC 724 ECOFIN 820
 - (vi) Διάσκεψη για τη «Βία κατά γυναικών» (Στοκχόλμη, 9 Νοεμβρίου 2009)
16294/09 SOC 725 JAI 848 COHOM 263
 - (vii) Διάσκεψη με θέμα τον «Εορτασμό της 20^{ής} επετείου της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού» (Στοκχόλμη, 20 Νοεμβρίου 2009)
16283/09 SOC 719 JAI 845 COHOM 262 JEUN 56
 - (viii) Τρίτη συνάντηση κορυφής για τις ίσες ευκαιρίες: «Συνεργασία για την Ισότητα!» (Στοκχόλμη, 16-17 Νοεμβρίου 2009)
16292/09 SOC 723
 - (ix) Ενημέρωση από την Ευρωμεσογειακή Υπουργική Διάσκεψη για το ρόλο της γυναίκας στην κοινωνία (Μαρακές, 11-12 Νοεμβρίου 2009)
16370/09 SOC 727 MED 46
 - Ενημέρωση από την Προεδρία
- (γ) Πρόγραμμα εργασιών της επόμενης Προεδρίας
- Ενημέρωση από την ισπανική αντιπροσωπία

ΣΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

- (δ) Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας των ανθρώπινων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση
- Ενημέρωση από την Προεδρία
16521/08 SAN 306 CODEC 1691
16042/09 SAN 318 CODEC 1317
- (ε) Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη «Δράση κατά του καρκίνου: ευρωπαϊκή σύμπραξη»
- Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή
11516/09 SAN 181 RECH 219 STATIS 71
16043/09 SAN 319 RECH 416 STATIS 98
- (στ) Ανακοίνωση της Επιτροπής με θέμα την «Καταπολέμηση του HIV/AIDS στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις γειτονικές χώρες, 2009 -2013»
- Ενημέρωση από την Επιτροπή
15204/09 SAN 287
16045/09 SAN 321
- (ζ) Ανακοίνωση της Επιτροπής με θέμα την «Αλληλεγγύη στον τομέα της υγείας: μείωση των ανισοτήτων στον τομέα της υγείας στην ΕΕ»
- Ενημέρωση από την Επιτροπή
14848/09 SAN 269 SOC 615
16047/09 SAN 322 SOC 705
- (η) Πληροφορίες για τις εκδηλώσεις που οργανώθηκαν επί σουηδικής Προεδρίας
- (i) Ετοιμότητα και αντίδραση στη γρίπη (Jönköping, 2-3 Ιουλίου 2009)
 - (ii) Αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των φαρμάκων - Κοινές ευκαιρίες και προκλήσεις για την Ευρώπη (Στοκχόλμη, 29 Ιουλίου 2009)
 - (iii) Διάσκεψη για υγιή και αξιοπρεπή γήρανση (Στοκχόλμη, 15-16 Σεπτεμβρίου 2009)
 - (iv) Καινοτόμα κίνητρα για αποτελεσματικές αντιβακτηριακές ουσίες (Στοκχόλμη, 17 Σεπτεμβρίου 2009)
 - (v) Διάσκεψη εμπειρογνομόνων για το οινόπνευμα και την υγεία (Στοκχόλμη, 21-22 Σεπτεμβρίου 2009)
 - (vi) Συνεδρίαση υψηλού επιπέδου για την ευρωπαϊκή διαχείριση της ηλεκτρονικής υγείας (Στοκχόλμη, 23 Οκτωβρίου 2009)
 - (vii) Ηλεκτρονική υγεία στο πλαίσιο της ηλεκτρονικής διακυβέρνησης (Malmö, 19-20 Νοεμβρίου 2009)
 - Ενημέρωση από την Προεδρία
16048/09 SAN 323
- (θ) Πρόγραμμα εργασιών της επόμενης Προεδρίας
- Ενημέρωση από την ισπανική αντιπροσωπία

(ΝΠ) Νομοθετική πράξη.

(*) Σημείο για το οποίο μπορεί να ζητηθεί ψηφοφορία.

(x) Έγγραφο που δεν είναι διαθέσιμο στην αίθουσα συνεδριάσεων.